

PROJET D'ÉCOLE 93

MISE A DISPOSITION D'ÉVALUATIONS DIAGNOSTIQUES

COMPREHENSION EN LECTURE

Ces outils peuvent être utilisés à n'importe quel moment de l'année.

Ils ont pour objectif d'offrir des éléments de repère aux écoles qui souhaitent en disposer pour conduire une analyse objective et précise des besoins de leurs élèves dans les deux cycles et dans un domaine d'apprentissage identifié prioritaire dans leur projet d'école.

Le choix du groupe Maîtrise de la langue du département de la Seine-Saint-Denis, s'est porté sur un point précis qui fait obstacle à la compréhension en lecture : **les substituts et les inférences** dans des textes relativement courts.

Les classes de **CE1 et de CM1** ont été privilégiées, disposant de peu d'outils d'évaluation. Les besoins et les points d'appui identifiés, les équipes pourront permettre aux élèves de développer ou de renforcer voire, d'entraîner ces compétences au cours des années qui prolongent le CE1 et le CM1 dans les cycles 2 et 3.

Il serait judicieux de présenter les mêmes supports aux élèves de CE1 lorsqu'ils seront scolarisés en CM1 (2 ans plus tard) pour apprécier et réguler les modalités de réponse du projet d'école et pour affiner la différenciation pour chaque élève.

D'autres outils seront produits au cours des trois années du projet pour soutenir la réflexion des équipes.

SOMMAIRE

EVALUATIONS CE1.....	3
TEXTE NARRATIF : LA PIE AGLAE FICHE PROFESSEUR.....	5
TEXTE NARRATIF : RÊVE DE CHAT (D'APRES LE TEXTE EPONYME ISSU DE FAIRE DE LA GRAMMAIRE AU CE1, F. PICOT).....	8
FICHE PROFESSEUR	8
 EVALUATIONS CM1	 10
TEXTE NARRATIF : CONTE «LA PRINCESSE AU PETITS POIS » DIFFICULTE 1 FICHE PROFESSEUR	11
TEXTE NARRATIF : « MAËVA ET SON PETIT FRERE» DIFFICULTE 1 FICHE PROFESSEUR.....	14
TEXTE PRESCRIPTIF : « LA RECETTE DU PAIN D'EPICES » DIFFICULTE 1 FICHE PROFESSEUR	16
TEXTE DOCUMENTAIRE : « LE SANGLIER » DIFFICULTE 2 FICHE PROFESSEUR.....	20
TEXTE NARRATIF : « LE PETIT GARÇON ET LES INSECTES» DIFFICULTE 2 FICHE PROFESSEUR.....	24
TEXTE NARRATIF : « HERCULE » DIFFICULTE 2 FICHE PROFESSEUR	26
TEXTE NARRATIF : « LE VIEUX BATEAU » DIFFICULTE 2 FICHE PROFESSEUR	28
TEXTE NARRATIF : « UN COUP DE FREIN MALHEUREUX » DIFFICULTE 3 FICHE PROFESSEUR	32
TEXTE DOCUMENTAIRE : L'ARTICLE DE JOURNAL DIFFICULTE 3 FICHE PROFESSEUR	36

EVALUATIONS CE1

Pourquoi évaluer la chaîne référentielle ?

Socle commun : *Utiliser ses capacités de raisonnement, ses connaissances sur la langue, savoir faire appel à des outils appropriés pour lire*

Cette compétence est essentielle pour la compréhension des textes et ce, dans toutes les disciplines. Un individu qui, lorsqu'il lit un document, ne repère pas les différentes désignations d'un personnage ou d'un objet, rencontre un obstacle majeur pour accéder au sens de sa lecture.

Les substituts servent à assurer la continuité des informations. La construction du sens de l'écrit suppose que le lecteur distingue les différents types de marques (le : pronom ou déterminant ?), les interprète et les associe aux entités correctes (personnages, événements, objets déjà connus et évoqués ou non) de sorte que les informations nouvelles relatives à ces entités soient correctement associées et que la représentation mentale de la situation décrite puisse être élaborée de la manière la plus précise possible.

Les substituts appartiennent à deux catégories :

- ✓ les substituts lexicaux : synonyme, périphrase, mot générique, mot de la même famille, mot qui résume
...
- ✓ les substituts grammaticaux : pronoms personnels, possessifs, démonstratifs, numéraux, cardinaux, interrogatifs et relatifs.

- **Pourquoi au CE1 ?**

Au CE1, la lecture met à l'épreuve les premières connaissances sur la langue. Par les obstacles qu'ils font rencontrer, les textes constituent des points de départ ou des supports pour s'interroger sur des mots inconnus, sur l'orthographe de mots connus, sur des formes linguistiques. Il faut donc apprendre à être attentif aux relations entre les noms et pronoms qui représentent un même personnage ou un même objet.

Repérer le niveau de maîtrise des substituts au début du cycle 2 aidera à construire une progressivité de cet enseignement et permettra d'ajuster celle établie pour le cycle 3.

L'évaluation cible les substituts grammaticaux car identifier un même personnage sous plusieurs désignations constitue une réelle difficulté pour de jeunes lecteurs.

- **Pourquoi au CM1 ?**

Au CM1, la compétence de décodage est aisée pour un bon nombre d'élèves. Une part du travail du lecteur est libérée pour le traitement des informations et la compréhension des textes.

Tout au long du cycle 3, les textes et les documents donnés à lire ou à entendre se complexifient, leur compréhension aussi. Celle-ci requiert un enseignement. Compte tenu de leur participation à l'élaboration du sens, au travail de repérage et d'interprétation, il apparaît nécessaire d'inclure les substituts dans l'enseignement de la compréhension

Repérer le niveau de maîtrise des substituts au début du cycle 3 aidera à construire une progressivité de cet enseignement et permettra d'ajuster celle qui a été établie pour le cycle 2.

L'évaluation cible les substituts grammaticaux car à l'entrée en sixième les difficultés d'un nombre significatif d'élèves sont liées à un traitement déficient de ces substituts grammaticaux.

Texte narratif : La pie Aglaé
 Fiche professeur

Niveau : CE1	Codage				
Discipline : Français	1	2	3	9	0
Champ : Lire					
Compétence essentielle : lire et comprendre l'écrit -					
Repère : Lire un texte narratif et manifester sa compréhension, identifier les personnages					

Consignes

Passation individuelle

Temps de passation : 3 minutes

Dire aux élèves :

« Je vais vous lire deux fois ce texte. Puis à l'aide d'un stylo et d'une règle vous devrez relier les mots de la colonne de gauche avec les mots qu'ils désignent dans la colonne de droite. Ensuite vous répondrez aux questions une et deux. »

Correction et codage

Code 0	Absence de réponse
Code 1	L'élève a bien associé les personnages, l'objet et a bien identifié l' comme étant <i>la cuillère</i>
Code 2	L'élève a bien associé les personnages et identifié l'objet.
Code 3	L'élève n'a identifié qu'un seul personnage ou aucun.
Code 9	L'élève n'a qu'une seule bonne réponse

Les questions 1 et 2 permettent de constater le niveau d'expertise en compréhension de l'élève.

Nom :	Prénom :
Classe :	Date :

La pie Aglaé a volé la cuillère en argent de M. Léon. La coquine l'a cachée dans son nid haut perché.

Le vieux ronchon est furieux : il a promis une récompense à celui qui la reprendra à ce satané oiseau.

Exercice 1

Relie les mots de la colonne de gauche avec les mots qu'ils désignent dans la colonne de droite.

La coquine • • La cuillère en argent

Le vieux ronchon • • Aglaé

Il • • M. Léon

l' •

Exercice 2

Réponds aux questions suivantes :

1. Combien y-a-t-il de personnages dans cette histoire ?

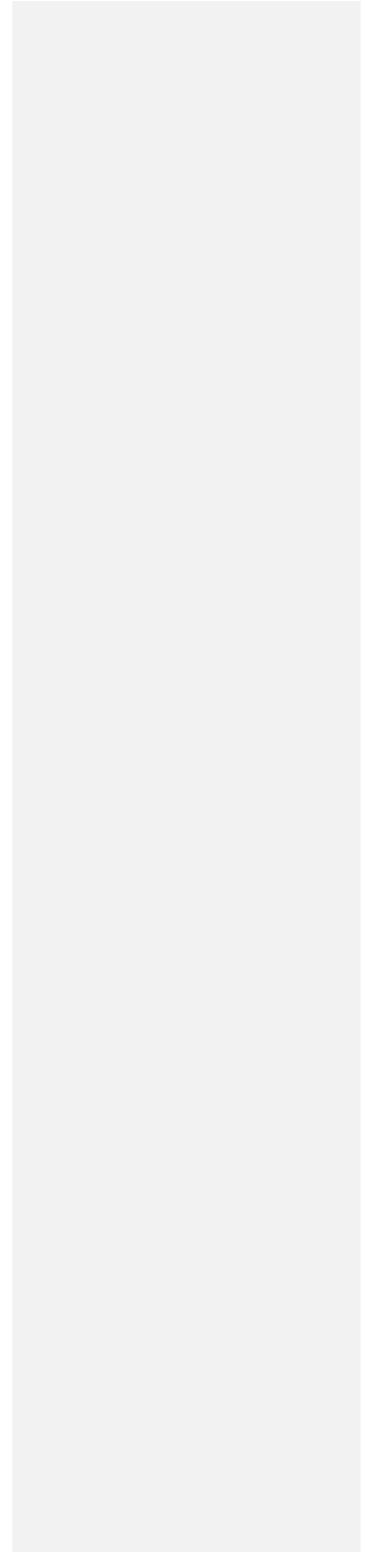
.....

2. Comment s'appelle ce satané oiseau ?

.....

L'explication des codes est dans la fiche professeur :

0 - 1 - 2 - 3 - 9



Texte narratif : Rêve de chat (d'après le texte éponyme issu de faire de la grammaire au CE1, F. Picot)
 Fiche professeur

Niveau : CE1	Codage		
Discipline : Français	1	9	0
Champ : Lire			
Compétence essentielle : lire et comprendre l'écrit -			
Repère : Lire un texte narratif et manifester sa compréhension, identifier les personnages			

Passation individuelle

Temps de passation : 10 minutes

Dire aux élèves :

« Je vais vous lire deux fois ce texte. Puis vous cochez le personnage, l'objet ou le lieu désigné par chaque mot souligné en gras. »

Correction et codage

Code 0	Absence de réponse
Code 1	L'élève a bien associé les personnages, l'objet ou le lieu
Code 9	L'élève n'a qu'une seule bonne réponse

L'identification du référent du pronom « Y » permet de constater le niveau d'expertise en compréhension de l'élève.

Nom :	Prénom :
Classe :	Date :

Clara aime beaucoup jouer avec Noiraud, son petit chat noir. Noiraud ne peut pas se passer de Clara, il **la** suit partout ! Quand Clara va dans le jardin, son animal chéri **y** va aussi. Et quand Clara va dormir, que fait le petit chat noir ? **Il** aimerait beaucoup **la** suivre dans son lit. La petite fille aimerait beaucoup dormir avec **lui**. Mais Maman a dit : " Chacun dans son lit". Alors, Clara s'endort dans son lit et Noiraud reste sur son tapis. Tous les deux rêvent. Clara rêve à Noiraud mais à qui rêve Noiraud ?

Rêve de chat (d'après le texte éponyme issu de faire de la grammaire au CE1, F. Picot)

Consigne : Coche le nom (personne ou animal) ou le lieu qui est désigné par le mot écrit en gras et souligné.

Il la suit partout.	Noiraud <input type="radio"/> Clara <input type="radio"/>
Son animal chéri y va aussi.	Jardin <input type="radio"/> Garage <input type="radio"/>
Il aimerait beaucoup la suivre.	Noiraud <input type="radio"/> Clara <input type="radio"/>
Il aimerait beaucoup la suivre.	Noiraud <input type="radio"/> Clara <input type="radio"/>
La petite fille aimerait beaucoup dormir avec lui .	Noiraud <input type="radio"/> Clara <input type="radio"/>

EVALUATIONS CM1

* Les difficultés de lecture des textes proposés varient selon la situation représentée et les composantes textuelles et linguistiques. Chaque texte est repéré par un niveau de difficulté..

- 1 : facile
- 2 : moyen
- 3 : difficile (pour diagnostiquer une lecture experte)

* L'évaluation diagnostique si l'élève identifie ou non les référents des pronoms personnels sujets ou compléments. Lors de l'analyse des résultats, compléter les catégories d'erreur peut s'avérer nécessaire. Une proposition de catégories complémentaires :

- identifie le référent du pronom personnel quand ils sont éloignés dans le texte
- identifie le référent du pronom personnel quand le genre de ce dernier est différent du mot qu'il remplace.

Texte narratif : conte «La Princesse au petits pois » difficulté 1
 Fiche professeur

Niveau : CM1
Discipline : Français
Champ : Lire
Compétence essentielle : lire et comprendre des textes et des documents
Repère : contrôler sa compréhension et adopter un comportement de lecteur autonome

Consignes

Passation collective

Lecture silencieuse d'un texte narratif puis trois exercices

Temps de passation prévu :

- 10 minutes : lecture silencieuse du texte
- 10 minutes : exercice 1
- 5 minutes : exercice 2
- 5 minutes : exercice 3

Protocole de passation

- 1) Distribuer la feuille lecture et dire : «Vous allez lire attentivement ce texte. Avant de commencer votre lecture, sachez qu'il s'agit d'un extrait d'un conte : La princesse au petit pois. Je vous raconte le début : Il était une fois un roi et une reine qui voulaient marier leur fils. Mais celui-ci était très exigeant et voulait se marier avec une vraie princesse, fine et délicate. De nombreuses princesses s'étaient déjà présentées, mais aucune ne lui convenait. Or, par un soir d'orage, on frappa à la porte du château.»
- 2) Distribuer la feuille exercices. Dire : « Des questions vous sont posées pour évaluer si vous savez de qui ou de quoi on parle. Lisez attentivement les consignes puis répondez aux questions. »

3) Correction et codage

Code 0	Absence de réponse
Code 1	L'élève identifie les référents des pronoms personnels
Code 9	L'élève n'identifie pas les référents des pronoms personnels

Nom :	Prénom :
Classe :	Date :

Lis le texte.

C'était une princesse qui se trouvait dehors. Mais, Dieu, l'air qu'elle avait, avec cette pluie et ce mauvais temps ! L'eau ruisselait de ses cheveux et de ses habits, elle lui coulait du nez dans les chaussures et ressortait par les talons, et voilà qu'elle dit être une véritable princesse
« Ouais ! C'est ce que nous allons voir ! » pensa la vieille reine, mais elle ne dit rien, entra dans la chambre à coucher, enleva toute la literie, et posa un petit pois sur le fond du lit, sur quoi elle prit vingt matelas, les posa au-dessus du petit pois, et ajouta encore vingt édredons par-dessus les matelas.

*La princesse au petit pois
Hans Christian Andersen*

Nom :	Prénom :
Classe :	Date :

1/ Le pronom **elle** est écrit plusieurs fois dans le texte. A chaque fois que tu le rencontres, écris entre les parenthèses juste derrière s'il s'agit de **la pluie**, **la reine** ou **la princesse**.

C'était une princesse qui se trouvait dehors. Mais, Dieu, l'air qu'**elle** (.....)
 avait, avec cette pluie et ce mauvais temps ! L'eau ruisselait de ses cheveux et de ses habits,
elle (.....) lui coulait du nez dans les chaussures et ressortait par les
 talons, et voilà qu'**elle** (.....) dit être une véritable princesse.
 « Ouais ! C'est ce que nous allons voir ! » pensa la vieille reine,
 mais **elle** (.....) ne dit rien, entra dans la chambre à coucher, enleva
 toute la literie, et posa un petit pois sur le fond du lit, sur quoi **elle** (.....)
 prit vingt matelas, les posa au-dessus du petit pois, et ajouta encore vingt édredons par-dessus
 les matelas.

2/

...elle **lui** coulait du nez...

Quel personnage est remplacé par le pronom **lui** ?

3/

...**les** posa au-dessus du petit pois...

Quel groupe nominal remplace **les** ? Entoure la bonne réponse.

vingt matelas

vingt édredons

Correction :

Item 1 : identifier les référents des pronoms sujets (elle, il) 0 - 1 - 9

Item 2 : identifier les référents des pronoms compléments (lui) 0 - 1 - 9

Texte narratif : « Maëva et son petit frère » difficulté 1
Fiche professeur

Niveau : CM1
Discipline : Français
Champ : Lire
Compétence essentielle : lire et comprendre des textes et des documents
Repère : contrôler sa compréhension et adopter un comportement de lecteur autonome

Consignes

Passation collective

Lecture silencieuse d'un texte narratif

- 5 minutes : lecture silencieuse du texte
- 5 minutes : exercice

Protocole de passation

Distribuer la feuille lecture / exercice et dire « le texte suivant est constitué de 10 phrases. Lis-les toutes d'abord, puis quand tu les reliras, pour chaque phrase, coche les cases pour indiquer quel personnage est indiqué en gras. Le titre du texte est : « Maëva et son petit frère. » »

Correction et codage

Code 0	Absence de réponse
Code 1	L'élève identifie les référents des pronoms personnels
Code 9	L'élève n'identifie pas les référents des pronoms personnels

Texte prescriptif : « la recette du pain d'épices » difficulté 1

Fiche professeur

Niveau : CM1
Discipline : Français
Champ : Lire
Compétence essentielle : lire et comprendre des textes et des documents
Repère : contrôler sa compréhension et adopter un comportement de lecteur autonome

Consignes

Passation collective

Lecture silencieuse d'un texte narratif puis trois exercices

Temps de passation prévu :

- 10 minutes : lecture silencieuse du texte
- 10 minutes : exercice 1
- 5 minutes : exercice 2
- 5 minutes : exercice 3

Protocole de passation

- 4) Distribuer la feuille lecture et dire « Lire attentivement la recette. »
- 5) Distribuer la feuille exercices. Dire aux élèves : « Dans cette recette, les pronoms il, le, les, la sont employés pour éviter la répétition de certains mots. Vous allez devoir faire des exercices pour retrouver les mots qu'ils remplacent. Lisez bien attentivement chaque consigne avant de commencer. »
- 6) **Correction et codage**

Code 0	Absence de réponse
Code 1	L'élève identifie les référents des pronoms personnels
Code 9	L'élève n'identifie pas les référents des pronoms personnels

Nom :	Prénom :
Classe :	Date :

Lis le texte.

Recette du pain d'épices

- 1/ Versez dans un saladier 250 grammes de farine et 1 sachet de levure.
- 2/ Mélangez-les.
- 3/ Mélangez 100 grammes de sucre en poudre et 1 sachet de sucre vanillé.
- 4/ Ajoutez-les dans le saladier.
- 5/ Dans un bol, mélangez 1 cuillère à café de chaque épice : anis vert, muscade râpée, cannelle en poudre, gingembre râpé.
- 6/ Versez-les dans le saladier.
- 7/ Faites chauffer 250 grammes de miel au four à micro-ondes puis versez-le dans le saladier.
- 8/ Mélangez cette préparation avec une cuillère en bois. Tout en la remuant, incorporez petit à petit 2 œufs puis un peu de lait tiède.
- 9/ Versez la pâte dans un moule à cake beurré et fariné.
- 10/ Enfournez-le pendant 1 heure à 160°.
- 11/ Démoulez le pain d'épices lorsqu'il a totalement refroidi.
- 12/ Attendez 24 heures avant de le déguster.

Nom :	Prénom :
Classe :	Date :

1/ Pour chaque pronom, coche la case qui correspond aux mots qu'il remplace.

1/ Versez dans un saladier 250 grammes de farine et 1 sachet de levure.

2/ Mélangez-**les**.

- les** remplace : 250 grammes de farine
 la farine et la levure
 un saladier et 1 sachet de levure

7/ Faites chauffer 250 grammes de miel au four à micro-ondes puis versez-**le** dans le saladier.

- le** remplace : le miel
 le saladier
 le four à micro-ondes

8/ Mélangez cette préparation avec une cuillère en bois. Tout en **la** remuant, incorporez petit à petit 2 œufs puis un peu de lait tiède.

- la** remplace : la cuillère en bois
 cette préparation

2/ Entoure la bonne réponse.

3/ Mélangez 100 grammes de sucre en poudre et 1 sachet de sucre vanillé.

4/ Ajoutez-**les** dans le saladier.

les remplace :

Le sucre en poudre et le sucre vanillé

100 grammes de sucre en poudre

5/ Dans un bol, mélangez 1 cuillère à café de chaque épice : anis vert, muscade râpée, cannelle en poudre, gingembre râpé.

6/ Versez-**les** dans le saladier.

les remplace :

l'anis et la muscade

les 4 épices

la cannelle et le gingembre

3/ Ecris entre les parenthèses derrière chaque pronom le mot qu'il remplace :

9/ Versez la pâte dans un moule à cake beurré et fariné.

10/ Enfourez-**le** (.....) pendant 1 heure à 160°.

11/ Démoulez le pain d'épices lorsqu'**il** (.....) a totalement refroidi.

12/ Attendez 24 heures avant de **le** (.....) déguster.

Correction :

Item 1 : identifier les référents des pronoms sujets

0 - 1 - 9

Item 2 : identifier les référents des pronoms compléments

0 - 1 - 9

Texte documentaire : « Le sanglier » difficulté 2
 Fiche professeur

Niveau : CM1
Discipline : Français
Champ : Lire
Compétence essentielle : lire et comprendre des textes et des documents
Repère : contrôler sa compréhension et adopter un comportement de lecteur autonome

Consignes

Passation collective

Lecture silencieuse d'un texte documentaire puis deux exercices

Temps de passation prévu :

- 10 minutes : lecture silencieuse du texte
- 5 minutes : exercice 1
- 15 minutes : exercice 2

Protocole de passation

- 7) Distribuer la feuille lecture et dire « Lisez silencieusement le texte. A la fin de la lecture, nous expliquerons les mots que vous n'avez pas compris »

- 8) Distribuer la feuille exercices et dire : « Lisez attentivement la consigne du premier exercice. » laisser 5 minutes puis dire : « Dans le texte que vous avez lu, on retrouve des pronoms qui reviennent souvent afin d'éviter des répétitions. L'objectif pour vous est de retrouver à quoi ils font référence. Lisez attentivement les consignes des exercices suivants. »

9) Correction et codage

Code 0	Absence de réponse
Code 1	L'élève identifie les référents des pronoms personnels
Code 9	L'élève n'identifie pas les référents des pronoms personnels

Nom :	Prénom :
Classe :	Date :

Lis le texte.

Le sanglier

Le sanglier est omnivore, c'est-à-dire qu'il mange de tout : fruits, racines, céréales, vers de terre, petits rongeurs...Son alimentation, il la fait varier au gré des saisons.

Il a un corps large et une grosse tête. Ses dents sont également très développées. Celles du haut s'appellent les grès, et celles du bas, les défenses. Lorsqu'il ouvre et ferme la bouche, elles se frottent contre les grès. Ce qui lui permet de les avoir toujours bien aiguisées.

Les poils du sanglier, qu'on appelle les soies, sont plus épais en hiver qu'en été. Selon l'âge de l'animal, ils sont roux, noirs ou gris. Le sanglier est un animal solitaire alors que les femelles- on les appelle les laies- et leurs petits vivent en groupes au sein de « hardes ». La femelle la plus âgée les dirige tous. Les jeunes mâles, eux, quittent les autres pour vivre seuls à l'âge de quatre ou cinq ans. Ils ne rejoignent les femelles que pendant la période de reproduction.

D'après *Mon Quotidien*, nov 2011

Nom :	Prénom :
Classe :	Date :

1- Consigne : *Entoure les mots que l'on retrouve dans le texte.*

sanglier dents ils territoire laies alimentation
 taille femelles carottes il jeunes

2-

A) *Relis le paragraphe suivant*

« Le sanglier est omnivore, c'est-à-dire qu'**il** mange de tout : fruits, racines, céréales, vers de terre, petits rongeurs...Son alimentation, **il la** fait varier au gré des saisons.

Il a un corps large et une grosse tête. »

Complète :

« **Il** » désigne

« **la** » désigne

B) Dans : « **elles** se frottent contre les grès »

« **elles** » désigne

C) Dans : « Ce qui **lui** permet de **les** avoir toujours bien aiguisées. »

« **lui** » désigne

« **les** » désigne

D) Dans : « **ils** sont roux, noirs ou gris »

« **ils** » désigne

E) Dans : « **on les** appelle les laies »

« **on** » désigne

« **les** » désigne

F) Dans : « La femelle la plus âgée **les** dirige tous »

« **les** » désigne

Correction :

Item 1 : identifier les référents des pronoms sujets 0 - 1 - 9

Item 2 : identifier les référents des pronoms compléments 0 - 1 - 9

Texte narratif : « Le petit garçon et les insectes » difficulté 2
Fiche professeur

Niveau : CM1
Discipline : Français
Champ : Lire
Compétence essentielle : lire et comprendre des textes et des documents
Repère : contrôler sa compréhension et adopter un comportement de lecteur autonome

Consignes

Passation collective

Lecture silencieuse d'un texte narratif

- 5 minutes : lecture silencieuse du texte
- 5 minutes : exercice

Protocole de passation

Distribuer la feuille lecture / exercice et dire « le texte suivant est constitué de 10 phrases. Lis-les toutes d'abord, puis quand tu les reliras, pour chaque phrase, coche les cases pour indiquer quel personnage est indiqué en gras. Le titre du texte est : «Le petit garçon et les insectes.»

Correction et codage

Code 0	Absence de réponse
Code 1	L'élève identifie les référents des pronoms personnels
Code 9	L'élève n'identifie pas les référents des pronoms personnels

Nom :	Prénom :
Classe :	Date :

Le petit garçon et les insectes

• Elle tisse sa toile.	<input type="checkbox"/> L'araignée	<input type="checkbox"/> La coccinelle	<input type="checkbox"/> Le garçon
• Elle est prise dans le piège.	<input type="checkbox"/> L'araignée	<input type="checkbox"/> La coccinelle	<input type="checkbox"/> Le garçon
• Elle la regarde s'approcher dangereusement.	<input type="checkbox"/> L'araignée	<input type="checkbox"/> La coccinelle	<input type="checkbox"/> Le garçon
• Il voit la pauvre bête prise au piège.	<input type="checkbox"/> L'araignée	<input type="checkbox"/> La coccinelle	<input type="checkbox"/> Le garçon
• Elles s'observent pendant de longues secondes.	<input type="checkbox"/> L'araignée	<input type="checkbox"/> La coccinelle	<input type="checkbox"/> Le garçon
• Elle la serre dans ses pattes.	<input type="checkbox"/> L'araignée	<input type="checkbox"/> La coccinelle	<input type="checkbox"/> Le garçon
• Il veut la délivrer.	<input type="checkbox"/> L'araignée	<input type="checkbox"/> La coccinelle	<input type="checkbox"/> Le garçon
• Toutefois, il ne veut pas la priver d'un bon repas.	<input type="checkbox"/> L'araignée	<input type="checkbox"/> La coccinelle	<input type="checkbox"/> Le garçon
• L'une est paniquée.	<input type="checkbox"/> L'araignée	<input type="checkbox"/> La coccinelle	<input type="checkbox"/> Le garçon
• L'autre est affamée.	<input type="checkbox"/> L'araignée	<input type="checkbox"/> La coccinelle	<input type="checkbox"/> Le garçon

Consigne : Coche les cases pour indiquer quel personnage est désigné par le mot en gras.

Correction :

Item 1 : identifier les référents des pronoms sujets 0 – 1 – 9

Item 2 : identifier les référents des pronoms compléments 0 – 1 – 9

Texte narratif : « Hercule » difficulté 2
 Fiche professeur

Niveau : CM1
Discipline : Français
Champ : Lire
Compétence essentielle : lire et comprendre des textes et des documents
Repère : contrôler sa compréhension et adopter un comportement de lecteur autonome

Consignes

Passation collective

Lecture silencieuse d'un texte narratif

- 5 minutes : lecture silencieuse du texte
- 5 minutes : exercice

Protocole de passation

Distribuer la feuille lecture / exercice et dire « le texte suivant est constitué de 10 phrases. Lis-les toutes d'abord, puis quand tu les reliras, pour chaque phrase, coche les cases pour indiquer quel personnage est indiqué en gras. Le titre du texte est : «Hercule. » ; Hercule a tué sa femme et ses enfants. Pour réparer son crime, Hercule doit réaliser douze travaux au service de son cousin Eurysthée. Le dernier des douze travaux est de capturer Cerbère, le chien de Pluton qui garde les enfers.

Correction et codage

Code 0	Absence de réponse
Code 1	L'élève identifie les référents des pronoms personnels
Code 9	L'élève n'identifie pas les référents des pronoms personnels

Nom :	Prénom :
Classe :	Date :

Hercule

• Hercule dit à Pluton : « Je dois capturer ton chien ! »	<input type="checkbox"/> Hercule	<input type="checkbox"/> Cerbère	<input type="checkbox"/> Pluton
• Il lui répond stupéfait :	<input type="checkbox"/> Hercule	<input type="checkbox"/> Cerbère	<input type="checkbox"/> Pluton
• « Tu veux affronter Cerbère ? C'est d'accord mais à une seule condition... »	<input type="checkbox"/> Hercule	<input type="checkbox"/> Cerbère	<input type="checkbox"/> Pluton
• « ... Tu l'affronteras à mains nues ! " ajouta-t- il .	<input type="checkbox"/> Hercule	<input type="checkbox"/> Cerbère	<input type="checkbox"/> Pluton
• Il déposa donc son javelot, son arc et sa massue.	<input type="checkbox"/> Hercule	<input type="checkbox"/> Cerbère	<input type="checkbox"/> Pluton
• Pluton demanda à Cerbère d'attaquer mais au lieu d'obéir, il se réfugia derrière le trône de son maître.	<input type="checkbox"/> Hercule	<input type="checkbox"/> Cerbère	<input type="checkbox"/> Pluton
• Hercule fut obligé d'aller le chercher.	<input type="checkbox"/> Hercule	<input type="checkbox"/> Cerbère	<input type="checkbox"/> Pluton
• Il saisit le cou du monstre et le serra pour l'étouffer.	<input type="checkbox"/> Hercule	<input type="checkbox"/> Cerbère	<input type="checkbox"/> Pluton
• Puis, il lui passa une laisse autour du cou.	<input type="checkbox"/> Hercule	<input type="checkbox"/> Cerbère	<input type="checkbox"/> Pluton
• Pluton s'adressa à Hercule : « J'admets que tu l' as dompté. »	<input type="checkbox"/> Hercule	<input type="checkbox"/> Cerbère	<input type="checkbox"/> Pluton

Consigne : Coche les cases pour indiquer quel personnage est désigné par le mot en gras.

Correction :

Item 1 : identifier les référents des pronoms sujets 0 - 1 - 9

Item 2 : identifier les référents des pronoms compléments 0 - 1 - 9

Texte narratif : « Le vieux bateau » difficulté 2
 Fiche professeur

Niveau : CM1
Discipline : Français
Champ : Lire
Compétence essentielle : lire et comprendre des textes et des documents
Repère : contrôler sa compréhension et adopter un comportement de lecteur autonome

Consignes

Passation collective

Lecture silencieuse d'un texte narratif puis trois exercices

Temps de passation prévu :

- 10 minutes : lecture silencieuse du texte
- 10 minutes : exercice 1
- 15 minutes : exercice 2
- 5 minutes : exercice 3

Protocole de passation

10) Distribuer la feuille élève n°1 et dire « Lire silencieusement le texte. A la fin de la lecture, nous expliquerons les mots que vous n'avez pas compris »

11) Exercice n°1 (feuille élève n°1) Elle est présentée sur une feuille distincte des exercices 2 et 3 pour éviter que les élèves recopient la liste des personnages proposés dans l'exercice n°2.
 Oralement dire aux élèves d'aller à la ligne pour chaque personnage

12) Distribuer la feuille élève n° 2.
 Expliquer l'exercice n° 2. Une suggestion : oralement en collectif, faire un exemple avec l'extrait de texte suivant :

***J'** en ai assez disait-**il**, d'avoir les pieds dans l'eau.*

J' désigne *le vieux bateau*.

il désigne *le vieux bateau*.

13) Exercice n°3 (intéressant car pour comprendre le lecteur doit mettre en relation des informations et identifier les substituts pronominaux)

Items évalués et codage

Item 1 : identifier les référents des pronoms sujets

Item 2 : identifier les référents des pronoms compléments

Code 0	Absence de réponse
Code 1	L'élève identifie tous les référents des pronoms personnels
Code 9	L'élève n'identifie pas les référents des pronoms personnels ou seulement quelques-uns.

CM1 : le vieux bateau
 fiche n°1

Nom :	Prénom :
Classe :	Date :

Lis le texte.

Le vieux bateau

Dans un petit port de la Méditerranée, il y avait un vieux bateau qui se plaignait. Il avait des rhumatismes. « J'en ai assez, disait-il, d'avoir les pieds dans l'eau. A mon âge, toute cette humidité ne me vaut rien. Je préférerais vivre sur la corniche, comme cette petite maison là-bas. Ce serait moins fatigant.

- Vraiment, disaient les autres bateaux, pour qui se prend-il celui-là ? Les bateaux c'est fait pour aller sur l'eau et rien d'autre.
- Oui, mais à mon âge, toujours courir sur les mers !...
- Alors, tu es tout juste bon pour la casse, ricana le canot à moteur. Si tu ne veux plus aller en mer, on te démolira et ce sera bien fait. »

Et les autres bateaux ricanèrent avec lui. Quelques temps après, le propriétaire du vieux Joseph décida de s'en débarrasser car il ne lui servait plus à rien.

« Je vais le démolir, se dit-il, comme ça, je ne l'entendrai plus se plaindre de ses rhumatismes. »

Mais là-bas, sur la corniche, il y avait une petite fille qui vivait dans une petite maison et qui trouvait le vieux Joseph bien joli avec ses dessins sur le ventre. Quand elle apprit qu'on allait le démolir, elle courut supplier le propriétaire de lui donner le vieux bateau.

« J'en ferai une maison, dit-elle. Je vous en prie, Monsieur, donnez-le-moi. »

Le propriétaire s'étonna.

« Une maison ? Mais on ne peut pas faire une maison avec ce vieux bateau !

-Je vous en prie, Monsieur, insista la petite fille. »

Alors, le monsieur lui donna son bateau, car elle était si mignonne qu'on ne pouvait rien lui refuser, et elle le fit transporter sur la corniche à côté de la petite maison.

Le vieux Joseph, tout heureux d'avoir les pieds au sec, se laissa réparer et transformer en maison. On lui mit de beaux rideaux, on planta des rosiers qui grimperent sur son ventre et on installa de jolies chambres où la petite fille put inviter à jouer tous ses petits camarades. Le vieux Joseph devint ainsi la maison des enfants.

Si vous passez par la corniche, le vieux Joseph est toujours là à côté de la petite maison, et vous y verrez des enfants qui jouent aux corsaires ou aux pirates.

Exercice 1

Ecris la liste de **tous les personnages présents** dans cette histoire.

-
-
-
-
-

Nom :	Prénom :
Classe :	Date :

Exercice n°2

Les personnages de cette histoire sont : *le vieux bateau – les autres bateaux – le canot à moteur – un monsieur/le propriétaire – une petite fille*

Ecris le nom du personnage désigné par chaque mot souligné.

- Vraiment, disaient les autres bateaux, pour qui se prend-il celui-là ? Les bateaux c'est fait pour aller sur l'eau et rien d'autre.
 - Oui, mais à mon âge, toujours courir sur les mers ! ..
 - Alors, tu es tout juste bon pour la casse, ricana le canot à moteur.
 - Si tu ne veux plus aller en mer, on te démolira et ce sera bien fait. »
- Et les autres bateaux ricanèrent avec lui.

il désigne

tu désigne

te désigne

lui désigne

Exercice n°3

Réponds aux questions suivantes.

Dans la phrase « On lui mit de beaux rideaux »

Qui a pu mettre les rideaux ?

.....

A qui a-t-on mis des beaux rideaux ?

.....

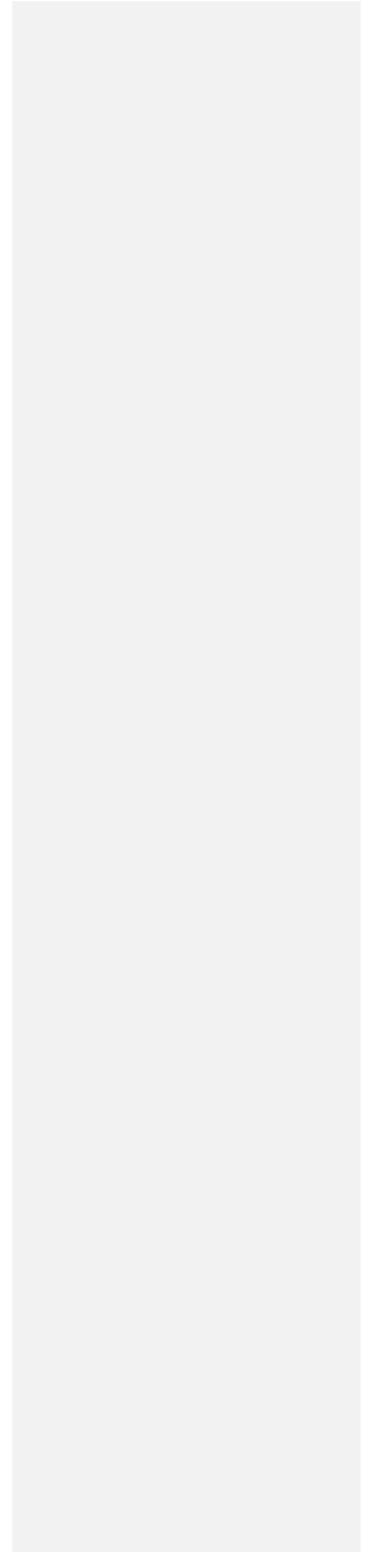
Correction :

Item 1 : identifier les référents des pronoms sujets

0 - 1 - 9

Item 2 : identifier les référents des pronoms compléments

0 - 1 - 9



Texte narratif : « Un coup de frein malheureux » difficulté 3
 Fiche professeur

Niveau : CM1
Discipline : Français
Champ : Lire
Compétence essentielle : lire et comprendre des textes et des documents
Repère : contrôler sa compréhension et adopter un comportement de lecteur autonome

Consignes

Passation collective

Lecture silencieuse d'un texte narratif puis deux exercices

Temps de passation prévu :

- 15 minutes : lecture silencieuse du texte puis en collectif explicitation de la situation représentée sans trop entrer dans les détails
- 10 minutes : exercice 1
- 10 minutes : exercice 2

Protocole de passation

- 14) Distribuer la feuille élève et dire « Lire silencieusement le texte. A la fin de la lecture, nous expliquerons succinctement de qui et de quoi parle ce texte »
- 15) Expliquer l'exercice n°1 puis les élèves répondent aux questions
- 16) Expliquer l'exercice n°2 puis les élèves répondent aux questions

Items évalués et codage

- Item 1 : identifier les référents des pronoms sujets
 Item 2 : identifier les référents des pronoms compléments

Code 0	Absence de réponse
Code 1	L'élève identifie tous les référents des pronoms personnels
Code 9	L'élève n'identifie pas les référents des pronoms personnels ou seulement quelques-uns.

Nom :	Prénom :
Classe :	Date :

Lis le texte.

Un coup de frein malheureux

" Dans les années 1950, des enfants s'amusaient à dévaler une rue sur un chariot à roulettes qu'ils appellent "le cheval sans tête"..."

Tatave passa comme un bolide, la tête basse, cramponné au guidon rouillé du cheval-sans-tête... Plus loin, la rue décrivait une longue courbe. On attendit. Pas longtemps. Un grand fracas de verre brisé monta soudain du fond de la rue, suivi aussitôt par des cris perçants, une bordée de jurons et la sèche détonation d'une paire de claques.

" Et vlan ! Tatave a percuté, gronda Gaby en serrant les mâchoires. Même à califourchon sur un traversin, cet imbécile trouverait le moyen de défoncer quelque chose !

- Allons voir, proposa Ferdinand".

En arrivant au carrefour, ils virent les autres qui débouchaient lentement du virage. Zidore traînait par le guidon le malheureux cheval-sans-tête qui ne roulait plus que sur deux roues. Tout rouge d'émotion, Tatave marchait à côté de lui en boitant un peu.

Amélie fermait la marche, la bouche fendue jusqu'aux oreilles : de temps en temps, elle se retournait pour inspecter le fond de la rue où quelqu'un s'époumonait d'une voix chevrotante.

" Avec sa manie de freiner au dernier moment, ça devait forcément lui arriver un jour ! cria Zidore en approchant. Le vieux père Zigon remontait la nationale avec sa poussette à bouteilles. Tatave sortait du virage à ce moment-là. Moi, je ne bronche pas : il avait largement le temps de passer. Penses-tu ! voilà mon Tatave qui freine à bloc avec ses deux pattes et rran ! Il rentre en plein dans la poussette !"

Amélie jubilait.

"Tatave a fait un de ces vols planés, il fallait voir ça ! ajouta-t-elle. Vrai ! Le père Zigon est resté comme deux ronds de flan..."

-Le vieux n'a pas de mal demanda Gaby.

-Rien, mais on lui a cassé deux douzaines de bouteilles et il râle terriblement.

*Paul Berna
Le cheval sans tête
Edition Rouge et Or*

Nom :	Prénom :
Classe :	Date :

Exercice 1

Ecris le nom du personnage désigné par chaque mot souligné.

En arrivant au carrefour, ils virent les autres qui débouchaient lentement du virage. Zidore trainait par le guidon le malheureux cheval-sans-tête qui ne roulait plus que sur deux roues. Tout rouge d'émotion, Tatave marchait à côté de lui en boitant un peu

ils désigne

lui désigne

Correction :

- Item 1 : identifier les référents des pronoms sujets (ils) 0 - 1 - 9
- Item 2 : identifier les référents des pronoms compléments (lui) 0 - 1 - 9

Exercice 2

Ecris le nom du personnage désigné par chaque mot souligné.

Amelie jubilait.
 « Tatave a fait un de ces vols planés, il fallait voir ça ! ajouta-t-elle. Vrai ! Le père Zigon est resté comme deux ronds de flan...
 - Le vieux n'a pas de mal demanda Gaby.
 - Rien, mais on lui a cassé deux douzaines de bouteilles et il râle terriblement.

elle remplace

lui remplace

il remplace

Correction :

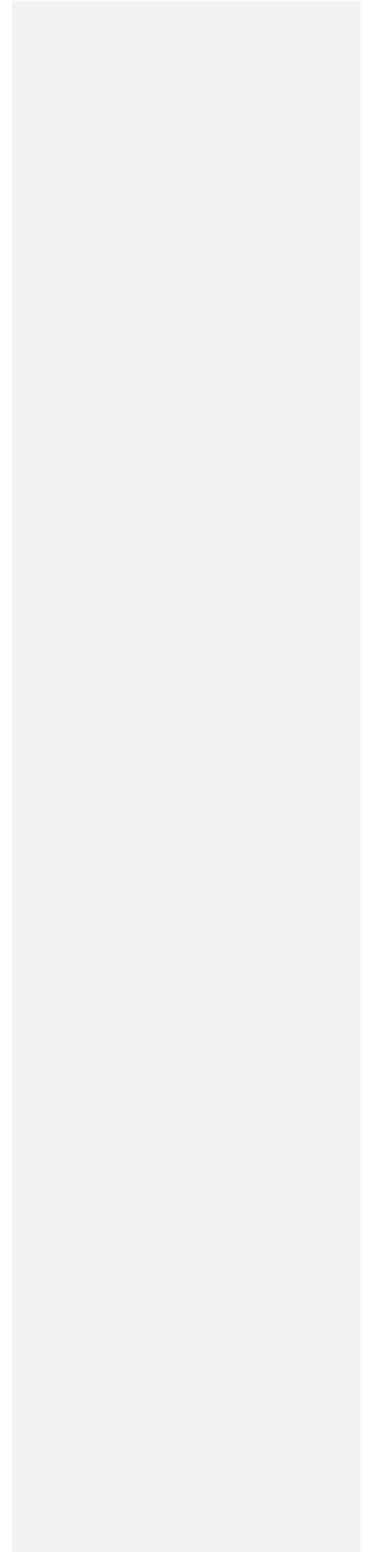
- Item 1 : identifier les référents des pronoms sujets 0 - 1 - 9



Direction des services départementaux
de l'éducation nationale
Seine-Saint-Denis

Item 2 : identifier les référents des pronoms compléments

0 - 1 - 9



Texte documentaire : l'article de journal difficulté 3
 Fiche professeur

Niveau : CM1
Discipline : Français
Champ : Lire
Compétence essentielle : lire et comprendre des textes et des documents
Repère : contrôler sa compréhension et adopter un comportement de lecteur autonome

Consignes

Passation collective

Lecture silencieuse d'un texte documentaire puis deux exercices

Temps de passation prévu :

- 15 minutes : lecture silencieuse du texte
- 10 minutes : exercice 1
- 15 minutes : exercice 2

Protocole de passation

Distribuer la feuille lecture et dire « Lisez silencieusement le texte. A la fin de la lecture, nous expliquerons les mots que vous n'avez pas compris »

Distribuer la feuille exercices et dire : « Lisez attentivement la consigne du premier exercice. » laisser 10 minutes puis dire : « Dans le texte que vous avez lu, on retrouve des pronoms qui reviennent souvent afin d'éviter des répétitions. L'objectif pour vous est de retrouver à quoi ils font référence. Lisez attentivement les consignes des exercices suivants. »

17) Correction et codage

Code 0	Absence de réponse
Code 1	L'élève identifie les référents des pronoms personnels
Code 9	L'élève n'identifie pas les référents des pronoms personnels

Nom :	Prénom :
Classe :	Date :

Lis le texte.

« **Vous** aussi, les enfants, vous êtes des artistes, grâce à votre imagination », dit Sandrine Estrade-Boulet, une artiste qui enchante le quotidien des villes...en transformant des objets grâce à des photos qu'**elle** modifie sur ordinateur. Ces mots, elle **les** a prononcés il y a un an à des élèves de l'école des Clôteaux, à Rennes. Elle a travaillé avec 5 classes, du CP au CM2, et avec les enseignants, durant l'année scolaire.

Objectif annoncé: « Qu'ils regardent d'une façon nouvelle leur environnement, leur école, leur quartier. Je leur ai demandé de voir le visible dans l'invisible. »

Nom du projet : Over the Rennes beau (jeu de mots avec rainbow, « arc-en-ciel »,en anglais).

Ella a participé à ce projet à l'initiative de l'association l'Electronik, qui invite des artistes à travailler dans les écoles.

Après **leur** avoir montré ses photos, Sandrine a mis les écoliers à l'épreuve. Par 2, **ils** sont partis photographier un détail, un objet de leur école, de leur quartier. Un banc qui évoque un phoque, une feuille dans l'herbe ressemblant à un ange.

« Le but était de faire une exposition de photos montrant le quartier tel que les élèves **le** voient ou l'imaginent dans leurs rêves les plus fous », explique Sandrine.

Chaque enfant a regardé ses photos et **en** a choisi une. **Il y** a fait des ajouts, dessiné dessus, grâce à un logiciel ; l'artiste était là pour l'aider bien sûr et partager son savoir.

Sandrine a imprimé leur création en grand format (60cm x 78 cm), sur une matière résistant à la pluie ! Les œuvres sont exposées jusqu'au 4 juillet le long d'une promenade. Des joggeurs, des mamies...s'arrêtent, **les** trouvent jolies et drôles ! » L'objectif est atteint !

D'après O Gasselin, dans *Mon Quotidien (Juillet 2014)*

Nom :	Prénom :
Classe :	Date :

1/ Coche la case qui correspond au résumé qui te semble le plus fidèle au texte.

- Cet article parle de Sandrine qui a travaillé avec des artistes dans une école pour un préparer une exposition de photographies du quartier.
- Cet article parle de Sandrine, une artiste photographe, qui a travaillé avec des élèves, à la préparation d'une exposition de photographies qui transformaient la réalité du quartier
- Cet article parle de Sandrine qui a présenté à des élèves une exposition de photographies du quartier pour expliquer son métier d'artiste.

2/ Pour chaque pronom, coche la case qui correspondant aux mots qu'il remplace.

A) Dans « **Vous** aussi, les enfants, vous êtes des artistes, grâce à votre imagination »,

« **Vous** » désigne

B) Dans « **elle** modifie sur ordinateur. »

« **elle** » désigne

C) Dans « elle **les** a prononcés il y a un an à des élèves »

« **les** » désigne

D) Dans «Après **leur** avoir montré ses photos, Sandrine a mis les écoliers à l'épreuve. Par 2, **ils** sont partis photographier un détail, un objet de leur école, de leur quartier. Un banc qui évoque un phoque, une feuille dans l'herbe ressemblant à un ange.. »

« **lui** » désigne

« **les** » désigne

E) Dans « Le but était de faire une exposition de photos montrant le quartier tel que les élèves **le** voient ou **l'**imaginent dans leurs rêves les plus fous », explique Sandrine.

« **le** » désigne

« **l'** » désigne

F) Dans « Chaque enfant a regardé ses photos et **en** a choisi une. **Il y** a fait des ajouts, dessinés dessus, grâce à un logiciel ; **l'**artiste était là pour **l'**aider bien sûr et partager son savoir »

« **en** » désigne

« **Il** » désigne

« **y** » désigne

« **l'** » désigne

G) Dans « Des joggeurs, des mamies...s'arrêtent, **les** trouvent jolies et drôles ! »

« **les** » désigne

Correction :

Item 1 : identifier les référents des pronoms sujets 0 - 1 - 9

Item 2 : identifier les référents des pronoms compléments 0 - 1 - 9

Commentaire [AG1]: Idem9 correspond à quoi ?